

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 32 (2005)  
**Heft:** 131

**Artikel:** Editorial  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244849>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial



Tout doucement nous arrivons à l'automne. Cette merveilleuse saison où le bétail est au pré, ruminant paisiblement, en faisant tinter sa clochette, chaque fois qu'elle avale ce que sa nature lui impose.

Que c'est beau de voir l'armailli, près de sa bête qui l'aime et qui la caresse en lui flattant la "bandolière". Et la bête

se laisse faire, heureuse de sentir la main qui lui témoigne son affection en la touchant avec beaucoup de douceur.

"Levê lè jou frê, ma le tzotin lè jou à la méjera, ma in tzô. A prindre intrè lè dou, le tzotin lè min fachilo tiè levê à chuportå. Levê on pou chè bin vithi. Din lè tzanbrè on è bin étzoudå, è à l'éhrâbyo on n'è ou tzô. Ma le tzotin, tiè fére kontre le tsô ? Li a rintiè l'ombro è lè kouran d'ê ! On è mafi dè rin fér ! chin ke ne rinpiathè på k'on n'è bin kontin d'ihre è dè vivre le tzotin ! Lè kurti chon pyin dè j'erbètè k'on medzè è dè kurtiadzo k'on åmè gayo bin. Et pu, on pou prindre chin ke lè j'åbro bayon : di pramè, di bon pruno, pu di pre è di pomè k'on åmè bin medji, è k'on vouerdè à la kåva.

E pu l'outon, no promè di bon momin : On toua din lè prå, yo ke lè bithè chon ou rèpé è ke fan na galéja brijon avu lou hyotzètè. Et pu in famiye, on keminthè à avi lè balè veillè yo k'on yê lè papè, on dichkutè dè to è dè rin, dévan tyè d'alå dremi, apri avè préyi le tsapalè.

Totè lè chèjon pouårton lou lot k'on è bin kontin dè trovå....

A ti no chouatin bon n'outon in famiye avu prou dè dzouyo à la bénichon, kemin à totè lè fithè dè famiyè k'on åmè, chinpyè, ma chouatayè pê tota la famiye.

Lè poutihre le dari "Edito" ke féjo, puchke mon avi din le dari "Ami dou patê" l'a trovå chon répondin in la perchena d'on Valijan ke lè d'akouå d'édition "L'Ami dou patê", ke kontinuèrè, à vigni vo trovå kemin l'a dza 32 j'an !

La Rédakchyon.